



EGLISE ÉVANGÉLIQUE MENNONITE DU SONNENBERG
EVANGELISCHE MENNONITEN GEMEINDE SONNENBERG

LETTRE COMMUNAUTAIRE *GEMEINDEBRIEF*



N° 256
Mai
Juin / Juni
2023

Au sud de la rue des Prés
visite régulière !

BUREAU / BÜRO

- **Co-présidente / Präsidentin**
Doris Willi-Gerber 032 954 19 28 dwilligerber@gmail.com
- **Co-président / Präsident**
Martin Gyger 032 487 67 21 mgygerwitt@bluewin.ch
- **Caissière / Kassiererin**
Priska Sprunger 079 214 49 34 / 032 955 11 58 p.sprunger@hotmail.com
- **Secrétariat / Sekretariat**
Carine et Pascal Geiser 078 664 84 92 carine.pascal.geiser@hispeed.ch

ÉQUIPE PASTORALE / PASTORALTEAM

- Valentin dos Santos 079 936 97 75 valentin.dossantosgraber@gmail.com
Michel Ummel 079 533 76 86 / 032 487 64 33 mmummel@bluewin.ch
Paul Gerber 032 955 11 74 p.gerber-loosli@bluewin.ch
Marie-Noëlle Yoder 076 466 59 10 mn.yoder@bienenberg.ch

DIACONIE / DIAKONIE

- Marlyse Gerber 032 955 11 74 lisa.gerber-loosli@bluewin.ch
- **Groupe de visite aux malades / Krankenbesuchsgruppe**
Hans-Peter Habegger 032 489 10 78

BÂTIMENTS / GEBÄUDE

- Armin Gyger 032 487 52 34 fam.gyger@bluewin.ch

INFORMATION - COORDINATION / INFORMATION - KOORDINATION

- Cindy Sommer 076 251 21 86 sommer_cindy@yahoo.com

MUSIQUE / MUSIK

- **Verantwortliche für die Musik im Gottesdienst**
Liliane Gerber 032 487 64 84 lilianegerber11@bluewin.ch

GASTRO TEAM

- Nathalie Gyger 032 487 52 34 fam.gyger@bluewin.ch
Margrit Ummel 032 487 64 33 margrit.ummel@bluewin.ch

COMPTE BANCAIRE DE LA COMMUNAUTÉ / BANKKONTO DER GEMEINDE

Eglise Evang. Mennonite du Sonnenberg/Evang. Mennonitengemeinde Sonnenberg
2720 Tramelan **IBAN** : CH46 0900 0000 2501 2487 6

Avancer ensemble malgré nos diversités

12 Eh bien, le Christ est semblable à un corps qui se compose de plusieurs parties. Toutes ses parties, bien que nombreuses, forment un seul corps.

13 Et nous tous, Juifs ou non-Juifs, esclaves ou hommes libres, nous avons été baptisés pour former un seul corps par le même Esprit Saint et nous avons tous eu à boire de ce seul Esprit.

14 Le corps ne se compose pas d'une seule partie, mais de plusieurs. [... !

22 Bien plus, les parties du corps qui paraissent les plus faibles sont indispensables; 23 celles que nous estimons le moins, nous les entourons de plus de soin que les autres; celles dont il est indécent de parler sont traitées avec des égards particuliers

24 qu'il n'est pas nécessaire d'accorder aux parties plus convenables de notre corps. Dieu a disposé le corps de manière à donner plus d'honneur aux parties qui en manquent:

25 ainsi, il n'y a pas de division dans le corps, mais les différentes parties ont toutes un égal souci les unes des autres.

26 Si une partie du corps souffre, toutes les autres souffrent avec elle; si une partie est honorée, toutes les autres s'en réjouissent avec elle.

On pourrait comparer l'Église à un bateau à voiles. Pour faire avancer ce bateau dans la direction que souhaite le capitaine, le Christ, il faut que tout l'équipage soit attentif à ses instructions. Sinon, nous risquons de tourner en rond. Toutes les personnes sur le bateau doivent être respectées et considérées malgré les divergences de leurs opinions, de leurs convictions, de leurs comportements. C'est un exercice difficile qui risque de bloquer le bateau, de le désorienter. Il y a beaucoup de sujets qui créent rapidement des tensions dans notre communauté par exemple la non-violence, l'avortement, le corona, le rôle d'Israël, l'homosexualité, le dérèglement climatique, etc. Comment allons-nous ensemble traverser la mer, la vie ?

Comment ? En étant en permanence à l'écoute du Christ, la tête du corps, la tête de l'Église (Colossiens 1, 18). Nous voulons être solidaires les uns des autres. Que l'Esprit de la Pentecôte souffle sur nous, paix et amour.

Voir l'information de notre frère et collègue Paul Gerber dans la rubrique « Partage ».

Michel Ummel

Trotz unserer Verschiedenheit gemeinsam vorankommen

12 So wie unser Leib aus vielen Gliedern besteht und diese Glieder einen Leib bilden, so ist es auch bei Christus: Sein Leib, die Gemeinde, besteht aus vielen Gliedern und ist doch ein einziger Leib.

13 Denn wir alle sind mit demselben Geist getauft worden und gehören dadurch zu dem einen Leib von Christus, ganz gleich ob wir nun Juden oder Griechen, Sklaven oder Freie sind; alle sind wir mit demselben Geist erfüllt worden.

14 Nun besteht ein Körper aus vielen einzelnen Gliedern, nicht nur aus einem einzigen.

22 Vielmehr sind gerade die Teile des Körpers, die schwächer und unbedeutender erscheinen, besonders wichtig.

23 Wenn uns an unserem Körper etwas nicht gefällt, dann geben wir uns die größte Mühe, es schöner zu machen; und was uns anstößig erscheint, das kleiden wir besonders sorgfältig.

24 Denn was nicht anstößig ist, muss auch nicht besonders bekleidet werden. Gott aber hat unseren Leib so zusammengefügt, dass die unwichtig erscheinenden Glieder in Wirklichkeit besonders wichtig sind.

25 Nach seinem Willen soll unser Leib nämlich eine untrennbare Einheit sein, in der jeder einzelne Körperteil für den anderen da ist.

26 Leidet ein Teil des Körpers, so leiden alle anderen mit, und wird ein Teil geehrt, freuen sich auch alle anderen.

Man könnte die Gemeinde mit einem Segelboot vergleichen. Um dieses Schiff in die Richtung zu bewegen, die der Kapitän, Christus, wünscht, muss die gesamte Belegschaft auf seine Anweisungen achten. Andernfalls besteht die Gefahr, dass wir uns im Kreis drehen. Alle Personen auf dem Schiff müssen trotz unterschiedlicher Meinungen, Überzeugungen und Verhaltensweisen respektiert und beachtet werden. Das ist ein schwieriges Vorhaben, das das Boot blockieren und desorientieren kann. Es gibt viele Themen, die in unserer Gemeinschaft schnell zu Spannungen führen können, z. B. Gewaltlosigkeit, Abtreibung, Corona, die Rolle Israels, Homosexualität, Klimawandel etc. Wie gehen wir gemeinsam über das Meer, durch das Leben?

Wie sollen wir das tun? Indem wir ständig auf Christus hören, das Haupt des Leibes, das Haupt der Kirche (Kolosser 1,18). Wir wollen miteinander solidarisch unterwegs sein. Möge der Geist von Pfingsten über uns wehen, Frieden und Liebe.

Siehe die Mitteilung unseres Bruders und Kollegen Paul Gerber in der Rubrik "Teilen".

Michel Ummel

ÉCHOS DU CONSEIL

1. Après le questionnaire et les groupes de discussion par tranche d'âge, la communauté doit prendre la première décision concernant l'avenir des bâtiments. Lors d'une **assemblée générale extraordinaire, le 28 juin 2023 à 19h30 à la rue des Prés**, les membres auront l'occasion de voter.

2. Malgré la générosité de nombreux membres, **la caisse du Sonnenberg** est dans un état inquiétant et un manque de liquidité pour faire face aux factures. Les dons sont en baisse. Le conseil étudie les possibilités pour baisser les frais et augmenter les entrées.

3. La communauté a besoin de renfort. Le conseil est à la **recherche d'un-e secrétaire pour la communauté ainsi que d'un-e concierge pour les Mottes**. De nouveaux délégués doivent aussi être trouvés pour représenter la communauté à la Conférence Mennonite Suisse. Nous sommes reconnaissants de votre aide pour trouver ces personnes !

En attendant qu'un-e secrétaire soit trouvé-e, il se peut que le travail de secrétariat soit accompli de manière plus « approximative ». Nous comptons sur votre compréhension.

4. L'équipe pastorale et le conseil invitent la communauté à **une soirée sur les abus** perpétrés dans le cadre de la communauté du Sonnenberg entre 1950 et 1977. Cette soirée aura lieu le 10 mai 2023 à 19h30 aux Mottes. Nous lirons une déclaration à ce sujet et prendrons un temps de prière commune.

ECHOS AUS DEM VORSTAND

1. Nach der schriftlichen Umfrage und den altersbezogenen Gesprächsgruppen muss die Gemeinde die erste Entscheidung über die Zukunft der Gebäude treffen. An einer ausserordentlichen **Mitgliederversammlung am 28. Juni 2023 um 19:30 Uhr in der Rue des Prés** werden die Mitglieder die Möglichkeit haben, darüber abzustimmen.

2. Trotz der Grosszügigkeit vieler Mitglieder ist die **Kasse des Sonnenbergs** in einem besorgniserregenden Zustand und es fehlt an Liquidität, um die Rechnungen zu begleichen. Die Spenden sind rückläufig. Der Vorstand prüft Möglichkeiten, die Kosten zu senken und die Einnahmen zu erhöhen.

3. Die Gemeinde braucht Unterstützung. Der Vorstand sucht **eine/n Sekretär/in für die Gemeinde und einen Abwart, eine Abwartin für Les Mottes**. Es müssen auch neue Delegierte gefunden werden, die die Gemeinde in der Konferenz der Mennoniten Schweiz vertreten. Wir sind dankbar für eure Hilfe bei der Suche nach diesen Personen! Bis ein/e Sekretär/in gefunden ist, kann es sein, dass die Sekretariatsarbeit eher "grob" erledigt wird. Wir hoffen auf euer Verständnis.

4. Das Pastoralteam und der Vorstand laden die Gemeinde zu **einem Abend über die vorgefallenen Missbräuche** in der Sonnenberggemeinde zwischen 1950 und 1977 ein. Dieser Abend wird am 10. Mai 2023 um 19.30 Uhr in Les Mottes stattfinden. Wir werden eine Erklärung zu diesem Thema verlesen und eine Zeit des gemeinsamen Gebets halten.
Bitte zögert nicht, diese Einladung an direkt

ÉCHOS DU CONSEIL

N'hésitez pas à faire suivre cette invitation aux personnes directement concernées. Nous voulons reconnaître les violences commises, dire notre soutien aux victimes et veiller ensemble à ce que cela ne se reproduise plus.

5. Les **Kangourous deviennent « La petite Bulle »**. Les rencontres auront lieu chez Aurélie Chapatte un ou deux jeudis par mois et concernent les mamans et les papas avec leur enfant de 0 à 4 ans. Nous sommes reconnaissants à Aurélie de reprendre cette activité en main à sa manière. Aurélie communiquera davantage de détails via le groupe whatsapp.

ECHOS AUS DEM VORSTAND

Betroffene weiterzuleiten. Wir wollen die begangene Gewalt anerkennen, den Opfern unsere Unterstützung zusichern und gemeinsam dafür sorgen, dass so etwas nie wieder passiert.

5. Die **Kängurus werden zu "La petite Bulle"**. Die Treffen finden bei Aurélie Chapatte an einem oder zwei Donnerstagen im Monat statt und richten sich an Mütter und Väter mit ihren Kindern im Alter von 0 bis 4 Jahren. Wir sind Aurélie dankbar, dass sie diese Aktivität auf ihre Weise übernimmt. Aurélie wird weitere Einzelheiten über die Whatsapp-Gruppe mitteilen.

VIE COMMUNAUTAIRE

Couvertures pour MCC

Wir treffen uns **jeden Dienstag von 14.00 bis 16.30 Uhr**.

Herzliche Einladung an alle, die einmal reinschauen mögen im ehemaligen Schulhaus in Mont-Tramelan.

GEMEINDELEBEN

Nähen von Decken für MCC

📍 Responsable - Verantwortliche :
Nelly Gerber-Geiser 032 487 31 74
n.gerber-geiser@bluewin.ch

Tu cherches un job d'étudiant ou à faire quelques heures par mois? Nous recherchons 1-2 personnes pour compléter notre **équipe de nettoyage de la Maison de jeunesse des Mottes**. Intéressé-e? Contacte Thibault Eyer au 079 813 58 68.

Suchst du einen Studentenjob oder einen Job für ein paar Stunden im Monat? Wir suchen 1-2 Personen, die unser **Reinigungsteam im Jugendhaus Les Mottes** ergänzen. Bist du interessiert? Kontaktiere Thibault Eyer unter 079 813 58 68.

Fête annuelle le 25 juin au Jean Guy. Le Brass Band organise une grillade après le culte et s'occupe de tout. Cordiale invitation à toutes et tous!

Jahresfest am 25. Juni im Jean Guy. Die Brass Band organisiert ein Grillfest nach dem Gottesdienst und kümmert sich um alles. Herzliche Einladung an alle!

VIE COMMUNAUTAIRE

Processus de décision concernant les bâtiments

Lors de l'assemblée générale en mars, nous vous avons informé des résultats des groupes d'échanges par âge. Vous retrouverez également ces résultats sur le site internet, dans la partie réservée aux membres.

Le conseil et le groupe de travail "Bâtiments" estiment que le temps est venu de prendre les premières décisions.

Nous vous invitons à une assemblée extraordinaire le **mercredi 28 juin, 19h30 à la rue des Prés.**

GEMEINDELEBEN

Entscheidungsprozess Gebäude

An der Mitgliederversammlung im März haben wir Euch informiert betreffend Resultate der Austausch-Gruppen nach Alter. Die Resultate findet ihr auch auf der Internetseite im Mitgliederbereich.

Der Vorstand und die Arbeitsgruppe «Gebäude» sieht die Zeit nun reif für erste Entscheide.

Herzliche Einladung für die ausserordentliche Mitgliederversammlung am **Mittwoch, 28. Juni um 19h30 in der Rue des Prés.**

WE COMMUNAUTAIRE

Notre WE communautaire aura lieu les 23-24 septembre prochains au Bienenberg !

Une occasion en or de passer du bon temps tous ensemble et de nourrir notre communion fraternelle. L'Équipe pastorale prépare un programme sympa pour les grands et les petits... Il y aura du temps pour méditer, prier, chanter, se détendre, discuter, partager, rire...

Il sera nécessaire de **s'inscrire jusqu'au 1^{er} septembre** en remplissant un talon d'inscription qui sera joint dans la prochaine lettre communautaire ou disponible aux Mottes. Vous pouvez dès maintenant vous pré-inscrire par mail à Valentin ou sur un tableau aux Mottes!

Pour donner un ordre d'idée :

GEMEINDEWEEKEND

Unser Gemeindefest findet am 23. und 24. September auf dem Bienenberg statt!

Eine tolle Gelegenheit, um eine gute Zeit miteinander zu verbringen und unsere Gemeinschaft zu pflegen. Das Pastoralteam bereitet ein nettes Programm für Gross und Klein vor... Es wird Zeit zum Meditieren, Beten, Singen, Entspannen, Diskutieren, Teilen, Lachen... geben.

Für den Anlass muss man sich **bis zum 1. September anmelden.**

Dem nächsten Gemeindebrief wird ein Anmeldetalon beigelegt werden. Die Talons liegen auch im Les Mottes auf. Ihr könnt euch aber bereits jetzt per E-Mail an Valentin oder auf einer Tafel in Les Mottes voranmelden!

WE COMMUNAUTAIRE

- Nuit dans une chambre seul : 85.-/personne
- Nuit dans une chambre pour deux avec salle de bain privée : 62,5.-/personne
- Nuit dans une chambre pour deux avec salle de bain sur le palier : 52,5.-/personne
- Nuit dans une chambre pour trois avec salle de bain privée : 55.-/personne
- Nuit en dortoir pour huit : 42.-/personne

Réduction pour les enfants.
Déjeuner inclus.

Prix du souper samedi :
15.- pour les enfants, 30.- pour les adultes
Prix du dîner dimanche :
15.- pour les enfants, 30.- pour les adultes

Les frais du WE pourraient sembler élevés. Nous avons choisi le Bienenberg pour le cadre idéal et avec le désir de soutenir cette institution qui nous est chère. Nous ne souhaitons pas que les frais soient un frein à la participation de qui que ce soit. Si cela vous posait problème, contactez Valentin afin de trouver une solution :-)

Il sera notamment possible de s'inscrire avec un tarif de soutien pour soutenir l'inscription de quelqu'un.

GEMEINDEWEEKEND

Kurzer Überblick über die Kosten:

- Übernachtung im Einzelzimmer: 85.-/Person
- Übernachtung im Doppelzimmer mit eigenem Bad: 62.50/Person
- Übernachtung im Zweibettzimmer mit Bad auf dem Gang: 52.50/Person
- Übernachtung im 3-Bett-Zimmer mit eigenem Bad: 55.-/Pers.
- Übernachtung in einem Schlafsaal für acht Personen : 42.-/Person

Ermässigungen für Kinder.
Das Morgenessen ist inbegriffen.

Preis für das Abendessen am Samstag:
15.- für Kinder, 30.- für Erwachsene.
Preis für Mittagessen Sonntag:
15.- für Kinder, 30.- für Erwachsene.

Die Kosten für das WE könnten hoch erscheinen. Wir haben den Bienenberg wegen der idealen Umgebung und dem Wunsch ausgewählt, diese Institution, die uns sehr am Herzen liegt, zu unterstützen. Wir möchten nicht, dass die Kosten für irgendjemanden ein Hindernis für die Teilnahme darstellen. Wenn ihr damit ein Problem habt, wendet euch bitte an Valentin, um eine Lösung zu finden :-)

Es wird unter anderem möglich sein, sich mit einer Unterstützungsgebühr anzumelden, um die Anmeldung einer anderen Person zu unterstützen.



Information à la communauté du Sonnenberg

Nous sommes une communauté très diversifiée. Nous pouvons considérer cela comme un enrichissement et un défi, ou alors difficilement, parce que nous pensons que l'unité doit régner sur certaines questions. C'est le cas pour les questions d'homosexualité, pour lesquelles nous sommes en contact depuis un certain temps au sein de l'équipe pastorale et de la CMS.

Au sein de l'équipe pastorale, nous sommes d'accord pour dire que toutes les personnes, quel que soit leur sexe, sont les bienvenues dans notre communauté. Nous voulons les rencontrer avec amour !

Mais sur la question de savoir comment les couples de même sexe peuvent assumer des tâches et des fonctions dans la communauté, nous avons des avis différents ou, pour être honnêtes, nous ne savons pas exactement comment nous voulons et devons procéder.

Il en va de même pour la question de la bénédiction des relations et des couples de même sexe !

Notre fille Marie-Louise et sa partenaire Manuela se marieront civilement en juin de cette année. En août, il y aura une fête chez nous à la Pâturatte et elles m'ont demandé de les bénir !

J'ai accepté et j'en ai informé l'équipe pastorale en février, je ne peux pas imaginer priver ma fille et sa compagne de la bénédiction divine. L'équipe pastorale souhaite le faire savoir à la communauté.

Si cela aide à la compréhension mutuelle, c'est bien, mais il faut être prêt à se respecter et à s'écouter malgré les divergences d'opinion. Je pense que si Marie-Louise et Manuela souhaitent la bénédiction de Dieu, je peux et veux la leur accorder !

Car je crois que l'homosexualité n'est pas une maladie et qu'ils sont des créatures de Dieu comme tous les autres humains !

Ou alors pourquoi ont-elles été créées ainsi ? Je crois que c'est pour que nous les aimions et les acceptions inconditionnellement ! Cela signifie que nous leur accordons les mêmes droits qu'à tous les êtres humains ! La bénédiction de Dieu n'est pas réservée à un certain groupe de personnes !

Pour moi, bénir signifie "promettre du bien" ou donner une bonne parole pour accompagner. La bénédiction est un acte qui aide l'individu à mettre sa vie en relation avec Dieu. Pierre Stutz est auteur spirituel, théologien et vit depuis 18 ans avec son mari.

Il dit dans son livre "L'humanité maintenant" : Nous supportons ensemble les temps difficiles tout en nous aimant, parce que nous pressentons que nous sommes portés par l'amour de Dieu dans la santé comme dans la maladie. Car il n'y a pas d'amour de seconde classe !

La Bible peut et doit être comprise différemment, et nous pouvons tous justifier nos points de vue par la Bible !

C'est pourquoi je ne veux pas non plus me justifier en citant différents textes bibliques, à l'exception d'un seul qui est pertinent et décisif pour moi et qui m'a poussé à faire ce pas vers la bénédiction :

Or maintenant ces trois choses demeurent : la foi, l'espérance, l'amour ; mais la plus grande et la plus importante d'entre elles est l'amour. (1.Cor. 13,13)

Je me tiens à votre disposition si vous souhaitez entendre mes raisons.

J'espère que cela contribuera à la compréhension mutuelle.

Information an die Sonnenberg-Gemeinde

Wir sind eine Gemeinde, die sehr vielfältig ist. Dies können wir als Bereicherung und Herausforderung sehen oder aber auch nur schwierig, weil wir meinen, in gewissen Fragen müsse Einheit herrschen.

So auch in den Fragen der Homosexualität, in welcher wir seit einiger Zeit in der Equipe Pastorale und der KMS miteinander im Austausch sind.

In der Equipe Pastorale sind wir uns einig, dass alle Menschen, welchen Geschlechtes auch immer, bei uns in der Gemeinde willkommen sind.

Wir möchten ihnen mit Liebe begegnen!

In der Frage aber, wie gleichgeschlechtliche Paare Aufgaben und Ämter in der Gemeinde übernehmen dürfen, haben wir verschiedene Meinungen oder wissen, wenn wir ehrlich sind, nicht genau wie wir dies handhaben wollen und sollen.

So auch in der Frage der Segnung von gleichgeschlechtlichen Beziehungen und Paaren! Unsere Tochter Marie-Louise und ihre Partnerin Manuela heiraten im Juni dieses Jahres zivilrechtlich. Im August gibt es dann bei uns im Pâturatte eine Feier und ich bin von ihnen angefragt worden sie zu segnen!

Ich habe ihnen zugesagt und dies im Februar der Equipe Pastorale mitgeteilt. Ich kann mir nicht vorstellen meiner Tochter und ihrer Partnerin den göttlichen Segen vorzuenthalten. Die Equipe Pastorale wünscht, dies der Gemeinde mitzuteilen.

Wenn dies dem Verständnis untereinander hilft, ist das gut, aber es braucht die Bereitschaft, einander trotz unterschiedlicher Auffassungen zu respektieren und aufeinander zu hören.

Ich glaube, wenn Marie-Louise und Manuela

den Segen von Gott wünschen, darf und will ich ihnen diesen auch zusprechen!

Denn ich glaube, dass Homosexualität keine Krankheit ist und sie Geschöpfe Gottes sind wie alle Menschen auch!

Oder warum wurden sie so geschaffen?

Ich glaube damit wir auch sie bedingungslos lieben und akzeptieren! Das heisst, dass wir ihnen die gleichen Rechte wie allen Menschen zugestehen! Der Segen Gottes ist nicht nur einer bestimmten Gruppe von Menschen vorbehalten!

Segnen heisst für mich „Gutes zusprechen“ oder ein gutes Wort zum Geleit geben.

Segnung ist eine Handlung die der/ dem einzelnen helfen, ihr/ sein Leben mit Gott in Zusammenhang zu bringen.

Pierre Stutz ist spiritueller Autor, Theologe und seit 18 Jahren mit seinem Mann unterwegs.

Er sagt in seinem Buch „Menschlichkeit jetzt“: Wir halten liebend miteinander schwere Zeiten aus, weil wir erahnen in gesunden und in kranken Tagen von der Liebe Gottes getragen zu sein. Denn es gibt keine Liebe zweiter Klasse!“

Die Bibel kann und darf verschieden verstanden werden und wir können alle unsere Auffassungen biblisch begründen!

Darum will ich mich auch nicht rechtfertigen mit verschiedenen Bibeltexten, ausser einem, der für mich relevant und entscheidend ist und mich zu diesem Schritt der Segnung bewogen hat: Für jetzt bleiben Glaube, Hoffnung, Liebe diese drei, doch am grössten und wichtigsten unter ihnen ist die Liebe. (1.Kor. 13,13)

Ich bin gerne bereit meine Beweggründe im Gespräch zu formulieren, wenn dies dem gegenseitigen Verständnis dient.

Paul Gerber

Service de taxi pour les cultes et autres déplacements

Taxidienst für die Gottesdienste und für den Alltag

Si vous avez des problèmes de déplacement pour participer aux cultes **ou pour tout autre déplacement**, n'hésitez pas à contacter :

- ➔ Hans-Peter Habegger 032 489 10 78
- ➔ Heinz & Ruth Gerber 032 487 42 78
- ➔ Rosmarie Gerber 079 483 86 76
- ➔ Ernst Bühler, Mt-Tram. 078 647 29 94
- ➔ Marlyse Gerber 032 955 11 74



Sentez-vous libre, les personnes ci-dessus vous rendront volontiers ce service
Fühlt euch einfach frei, von diesem Dienst Gebrauch zu machen

CONCIERGERIE CHAPELLE DES MOTTES

📍 Responsable réservation :

Thibault Eyer 079 813 58 68
e-mail info@lesmottes.ch
ou par : <https://www.menno-sonnenberg.ch/location-de-locaux>

*Nouveau !
Neu*



Mai

Yvonne Boegli
Montagne du Droit 1
2720 Tramelan
T 032 487 45 40

Juin

Marlyse Gerber-Loosli
La Pâturatte, 2362 Montfaucon
T 032 955 11 74
E lisa.gerber-loosli@bluewin.ch

NOUVELLES MISSION - SMM

Les nouvelles SMM seront soit sur le site, soit à disposition sur les lieux de culte ou sur demande chez Margrit.

NACHRICHTEN MISSION - SMM

Die SMM News werden auf der Internetseite sein und an den Predigtorten aufliegen oder können bei Margrit bestellt werden.

📍 Responsable / Verantwortliche : Margrit Ummel 032 487 64 33 / 079 398 23 93
margrit.ummel@bluewin.ch

SMM, Postfach, 4123 Allschwil 1
CP/PC: 89-641605-0
QR-IBAN : CH53 3000 0001 8964 1605 0
IBAN : CH05 0900 0000 8964 1605 0



JEUNESSE / JUGEND

PASSERELLE

Vendredi **5 mai** et vendredi **2 juin** à 18h30
à la Rue des Prés.

JEUNNENBERG

Bienvenue aux prochaines rencontres et activités du Groupe de jeunes :

Vendredi **12 mai**, vendredi **26 mai**, vendredi
9 juin à 20h à la rue des Prés

Samedi **17 juin** : Back'up Festival

Samedi **24 juin** : Fête d'été de la CJMS



QUAND ?

Samedi, 17 juin 2023 dès 14h

OU ?

Tavannes, Belfond, Suisse

POUR QUI ?

TOUS : enfants, jeunes, parents, grand-parents, arrière-grand-parents, chrétiens, non-chrétiens

<https://backupfestival.ch>

Infos : Valentin 079 936 97 75
valentin.dossantosgraber@gmail.com

ENFANCE / KINDER

Les **KANGOUROUS** deviennent « **LA PETITE BULLE** ».

Les rencontres auront lieu chez **Aurélie Chapatte** un ou deux jeudis par mois et concernent les mamans et les papas avec leur enfant de 0 à 4 ans. Nous sommes reconnaissants à Aurélie de reprendre cette activité en main à sa manière. Aurélie communiquera davantage de détails via le groupe whatsapp.

GRUPE JUNIORS

Découvrir la richesse des histoires bibliques de manière ludique et participative. Chanter, prier, apprendre, réfléchir et s'amuser ensemble. C'est le Groupe Juniors!

les dimanches aux Mottes

Infos : Sarah Eyer 079 546 84 60
sarahummel@hotmail.com

LES AVENTURES DE BLAGOUILLE ET FRITZLI

Les aventures de Fritzli et Blagouille ont lieu les mercredis de de 13h30 à 16h. au x Mottes.

3 mai et 21 juin.

Bienvenus à tous les enfants.

Infos : Cindy Sommer 076 251 21 86

SENIORS 60+

Nous vous invitons cordialement à notre prochaine rencontre. Celle-ci aura lieu le **6 juin 2023**. CARA (comité d'action et de rencontre des aînés de la conférence mennonite suisse) organise un **après-midi de chant et un goûter pour les seniors** à l'église mennonite du Schänzli à Muttenz.

Un **car** sera organisé pour le voyage.
Départ au parking de la **Marelle** (pas du CIP) : **12h**.

Retour vers 18h.

Nous nous réjouissons de votre participation.

Inscription jusqu'au **27 mai 2023** chez Ernest et Dorli Bühler

📍 Responsables - Verantwortliche : Ernst & Dorli Bühler-Rieder Tel. 078 647 29 94
Andreas & Suzanne Gerber Aeschlimann

SENIOREN 60+

Herzliche Einladung zu unserem nächsten Treffen. Dieses findet am **6. Juni 2023** statt. Die AGAF (Arbeitsgruppe für Altersfragen der Konferenz der Mennoniten der Schweiz) organisiert in der Mennonitengemeinde Schänzli in Muttenz einen **Singnachmittag für Seniorinnen und Senioren, mit Zvieri**.

Für die Reise wird ein **Car** organisiert.
Abfahrt bei der **Marelle** (nicht CIP) **12Uhr**
Retour ca. 18Uhr

Wir freuen uns wenn ihr dabei seid.

Anmeldung bis **27. Mai 2023** bei Ernst & Dorli Bühler

RENCONTRE DES VEUVES ET FEMMES VIVANT SEULES

Prochaines rencontres

➔ **Mercredi 3 mai 2023**

➔ **Mercredi 7 juin 2023**

de 14h00 à 16h30 à la rue des Prés

Un voyage est prévu début juillet !
Toute les informations seront données le 7 juin.

Invitation cordiale à toutes les veuves et les femmes vivant seules

TREFFEN FÜR WITWEN UND ALLEINSTEHENDE FRAUEN

Nächste Treffen

➔ **Mittwoch 3. Mai 2023**

➔ **Mittwoch, 7.Juni 2023**

von 14.00 bis 16.30 -Rue des Prés

Anfang Juli ist ein Ausflug geplant !
Alle Informationen werden am 7. Juni bekannt gegeben.

Herzliche Einladung an alle Witwen und alleinlebenden Frauen

📍 Responsable - Verantwortliche : Nelly Gerber-Geiser 032 487 31 74
n.gerber-geiser@bluewin.ch



Les finances de la communauté du Sonnenberg sont sous pression. Cette situation est actuellement accentuée en raison de l'augmentation des coûts généraux qui est intervenue en 2022. Le fonds de roulement de la communauté n'est actuellement pas suffisant pour subvenir aisément à toutes les charges qui lui incombent. Cette situation n'est pas propre à la communauté mais à tout à chacun qui voit ses coûts privés augmenter. Cela peut expliquer la diminution des entrées de la communauté qui proviennent principalement de dons. Nous vous remercions pour votre soutien et votre générosité en faveur de notre communauté.

Die Finanzen der Sonnenberg Gemeinde stehen unter Druck. Diese Situation wird derzeit durch die Erhöhung der Betriebskosten im Jahr 2022 noch verschärft. Die Einnahmen reichen derzeit nicht aus, um alle anfallenden Kosten problemlos zu decken.

Diese Situation ist nicht nur für die Gemeinde aktuell, sondern jeder Einzelne sieht das Steigen der Kosten. Dies ist eine Erklärung für den Rückgang der Einnahmen der Gemeinde sein, die hauptsächlich aus Spenden stammen.

Wir danken Euch für die Unterstützung und Eure Großzügigkeit zugunsten unserer Gemeinde.

Les caissiers Die Kassiere




Eglise évangélique du
Sonnenberg



<p>Récepissé</p> <p>Compte / Payable à CH15 0079 0016 2442 0255 1 Eglise évan. Mennonite du Sonnenberg Jeangui 2806 Corgémont</p> <p>Payable par (nom/adresse)</p> <div style="border: 1px solid black; height: 40px; width: 100%;"></div> <p>Monnaie Montant <input type="checkbox"/></p> <p>CHF <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: right; font-size: small;">Point de dépôt</p>	<p>Section paiement</p> <p>Monnaie Montant <input type="checkbox"/></p> <p>CHF <input type="checkbox"/></p>	<p>Compte / Payable à CH15 0079 0016 2442 0255 1 Eglise évan. Mennonite du Sonnenberg Jeangui 2806 Corgémont</p> <p>Payable par (nom/adresse)</p> <div style="border: 1px solid black; height: 40px; width: 100%;"></div>
--	--	---


ANNIVERSAIRES / GEBURTSTAGE

 **70**

Le 3 juin

Heidi Bracelli-Gyger

rue du Chalet 43, 2720 Tramelan

 **75**

Le 26 mai


Pierre Sommer-Habegger

La Chaux 4, 2722 Les Reussilles

Le 16 juin

Ernst Gerber-Schnegg


Champ-Fleuri 22, 2720 Tramelan

 **80**

Le 14 juin

Daniel Gerber-Sprunger

les Petites Fraises 1, 2722 Les Reussilles

 **85**

Le 13 mai

Ulrich Brechbühler-Bühler

rue de la Printanière 30, 2720 Tramelan

 **91**

Le 11 juin

Willy Schnegg-Kiener

Le Sceut, 2615 Sonvilier

Am 21 Juni

Heidi von Allmen-Gerber

Bürglenstrasse 2, 3006 Berne

NAISSANCES / GEBURTEN

Le 8 mars 2023


Paul

fils de Marc et Ivana Ummel-Simonin

Brunnmattstrasse 20 A, 3007 Bern

...BIENVENUE !

ANNIVERSAIRES / GEBURTSTAGE


 **94**

Am 10 Juni

Alma Habegger-Lehmann

Rue du Bruye 5 c, 2732 Reconvilier


Oubliés dans la dernière lettre communautaire - avec toutes mes excuses :

 **70**

Le 27 mars

Jörg von Allmen-Liechti

La Chaux 31, 2722 Les Reussilles

 **90**

Le 18 février

Rémy Scheidegger-Boegli

Bruye 32, 2732 Reconvilier

...TOUS NOS VOEUX
...HERZLICHE GLÜCKWÜNSCHE

DÉCÈS / HEIMGEGANGEN

**NOUS SOMMES DANS LA DOULEUR
AVEC LA FAMILLE DE...
WIR TRAUERN MIT DER FAMILIE VON...**

Le 25 février 2023

Jakob Zürcher (1930)

Rue Méval 7, 2720 Tramelan

Im letzten GB vergessen - Entschuldigung :

Am 4. Januar 2023

Werner Lerch-Mosimann (1935)

La Tanne, 2720 Tramelan

📄 Annonces «Famille»/ Familien-Anzeigen

Slegfried Scheidegger

032 487 41 64

sscheidegger@vtx.ch



Souvenir d'un week-end de Pentecôte à Soubey avec le GJ fin des années 1970



**Bulletin bimestriel de l'Église évangélique
mennonite du Sonnenberg**

**Zweimonatlicher Brief der Evangelischen
Mennoniten Gemeinde Sonnenberg**

**Délai pour le prochain numéro : 5 juin
Artikel für nächste Ausgabe bis : 5. Juni**

A envoyer à / senden an :

Mise en page / Gestaltung (Layout) :

Siegfried Scheidegger
Rue des Prés 21
2720 Tramelan
032 487 41 64 sscheidegger@vtx.ch

Rédaction / Redaktion :

Saskia Müller
ch.des Lovières 13
2720 Tramelan
032 487 47 72 saskiamueller@jesus.ch

SITE INTERNET / INTERNET SEITE :

Pascal Geiser 078 664 84 92
carine.pascal.geiser@hispeed.ch

Expédition / Versand

Ernst u. Elisabeth Bühler,
Grand-Rue 30, 2720 Tramelan
032 487 45 32

**Changement d'adresses /
Adressenänderungen**

Carine et Pascal Geiser
Rue de la Printanière 40
2720 Tramelan
078 664 84 92
carine.pascal.geiser@hispeed.ch

**Informations dans la presse locale /
Informationen in der Lokalpresse**

Danielle Vaucher
032 487 45 12 / 079 237 87 57
danielle.vaucher@voh.ch

www.menno-sonnenberg.ch

contact@menno-sonnenberg.ch